

Saint Ladislaus Parish



📍 5345 W. Roscoe St. Chicago, IL 60641 ☎ (773) 725-2300

✉ stladislauschicago@gmail.com 🌐 www.stladislauschicago.org

Pastor: Rev. Tomasz Ludwicki SChr

Associate Pastor: Rev. Józef Siedlarz SChr



HAPPY FATHER'S DAY!

*May the blessings and love
of our Heavenly Father be yours
in abundance this Father's Day
and always.*

Have a blessed Father's Day!

*Z okazji Dnia Ojca składamy wszystkim
tatom najserdeczniejsze życzenia,
aby Bóg Ojciec obdarzył Was zdrowiem
i wszelkimi łaskami.
Błogosławionego Dnia Ojca!*

W Dniu Ojca w kościele św. Władysława składamy przed Bogiem bukiet duchowy w intencjach naszych ojców żyjących i zmarłych. Naszych ojców będziemy też pamiętać w modlitwie oraz we Mszach świętych do końca czerwca.

On Father's Day at St. Ladislaus Church, we offer to God a spiritual bouquet of intentions for our fathers, living and deceased. We will also remember our fathers at Holy Masses until the end of June.



NABOŻEŃSTWA CZERWCOWE

Czerwiec to miesiąc szczególnego kultu Najświętszego Serca Pana Jezusa. Zapraszamy na nabożeństwa czerwcowe w naszym kościele od poniedziałku do piątku po Mszy św. wieczornej, w soboty po rannej Mszy i w niedziele o godzinie 6:30pm.



SUMMER SCHEDULE

From Monday, June 19, 2023, we will follow our summer pastoral ministry schedule. For summer, all devotions and services before the evening Masses are suspended. The parish bulletin will be printed every two weeks. We will return to daily adoration, rosary, novena, chaplet and weekly bulletins in September this year.

Od poniedziałku, **19 czerwca** obowiązywał będzie wakacyjny program duszpasterski. Na czas wakacji zawieszono zostają nabożeństwa przed Mszą św. wieczorną w tygodniu. Biuletyn parafialny będzie drukowany co dwa tygodnie. Do codziennej adoracji, różańca, nowenny, koronki i cotygodniowego biuletynu wrócimy we wrześniu br.

PIERWSZA SOBOTA MIESIĄCA

W pierwszą sobotę, **1 lipca**, zapraszamy na Mszę św. z formularza o Matce Bożej o godz. 8:15 rano. Bezpośrednio po Mszy św. zostanie wystawiony Najświętszy Sakrament i odmówimy różaniec pokutny połączony z medytacją.



RÓŻE RÓŻAŃCOWE

Spotkanie Róż Żywego Różańca odbędzie się w niedzielę, **2 lipca** o godz. 6:00 pm w kościele. Serdecznie zapraszamy.

ELEVENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME - JUNE 18, 2023

XI NIEDZIELA ZWYKŁA - 18 CZERWCA 2023

TWELFTH SUNDAY IN ORDINARY TIME - JUNE 25, 2023

XII NIEDZIELA ZWYKŁA - 25 CZERWCA 2023

Mass Intentions

SATURDAY - JUNE 17

- 8:15am For safety and legal protection of all unborn children
5:00pm For our fathers, living and deceased - Father's Day
Spiritual Bouquet

SUNDAY - JUNE 18

- 7:30am Za naszych ojców, żyjących i zmarłych - Bukiet Duchowy na Dzień Ojca
9:00am For our fathers, living and deceased - Father's Day
Spiritual Bouquet
10:30am Za naszych ojców, żyjących i zmarłych - Bukiet Duchowy na Dzień Ojca
12:00pm Za naszych ojców, żyjących i zmarłych - Bukiet Duchowy na Dzień Ojca
7:00pm Za naszych ojców, żyjących i zmarłych - Bukiet Duchowy na Dzień Ojca

MONDAY - JUNE 19

- 8:15am Most needed soul in purgatory
7:00pm O pokój na Ukrainie

TUESDAY - JUNE 20

- 8:15am † Jan Kopaczewski - death anniversary - córki *Sylwia i Ania z rodziną*
O radość wieczną dla †† Jana i Marii Czekaj - *rodzina*
For safety and legal protection of all unborn children
7:00pm O pokój na Ukrainie

WEDNESDAY - JUNE 21

- 8:15am For deceased parishioners and benefactors
7:00pm Za zmarłych parafian i dobrodziejów parafii

THURSDAY - JUNE 22

- 8:15am For safety and legal protection of all unborn children
7:00pm O pokój na Ukrainie

FRIDAY - JUNE 23

- 8:15am For parishioners
7:00pm Za parafian

SATURDAY - JUNE 24

- 8:15am For safety and legal protection of all unborn children
5:00pm †† Bill and Edna Dmuchowski - *family*
† Stella Peterman - *family*

SUNDAY - JUNE 25

- 7:30am Za dusze w czyśćcu cierpiące - intencja Józefa - *Józef Anuszewski*
† Maria Anuszevska - pierwszy miesiąc po śmierci, o wieczne zbawienie duszy - *Józef Anuszewski*
† Jan Szczepański
† Zofia Krzak w 5. rocznicę śmierci - *Barbara Boryńska*
9:00am † Robert Schlueter - *Donna Schlueter*
† Jan Gal - *Józef Gal*
In memory of †† Florence T., Mitchell J. Zielinski, Diane Rohan (Zielinski) - *Debbie & Mitchell K. Zielinski*
For God's blessings for Eugene Gibbons on his birthday
For parishioners

- 10:30am † Anna Szacik - *Krzysztof Szacik z rodziną*
†† Filip, Wojciech, Leonard, Krystyna Glynchel
O radość życia wiecznego dla † Henryk Dragan w 4. rocznicę śmierci - *H. W. Skowron*
† Kiejstut Jacek Beda w 2. rocznicę śmierci
Za † Stanisława Mikityn w 9. rocznicę śmierci i za zmarłych z rodziny - *Anna Mikityn*
Za ciocię Irenę Kaniewską i jej rodzinę prosząc o zdrowie dla nich - *Anna Mikityn*
Dziękczynna za otrzymane łaski z prośbą o uzdrowienie, Boże błogosławieństwo i dary Ducha Świętego dla Jacka i Haliny
W intencji Marcina, o wytrwałość oraz o miłosierdzie Boże dla całej rodziny
O zdrowie i potrzebne łaski dla ks. Jana Muchy - *kuzyn z rodziną*
Za parafian
12:00pm † Krzysztof Dylęgowski - 2. rocznica śmierci - *Szumowski Family*
† Ludwik Miętka w 1. rocznicę śmierci - *Zofia Miętka*
†† Józef, Antonina, Edward i Adam Pieprzycza - o wieczne zbawienie duszy - *Zofia Miętka*
†† Irena Kozyra, Władysław i Katarzyna Kozyra, Edward Kozyra, Władysław Kawa - *Teresa Kawa*
7:00pm O zdrowie i Boże błogosławieństwo dla Huxley oraz rodziny Pribyl

MONDAY - JUNE 26

- 8:15am Most needed soul in purgatory
7:00pm O pokój na Ukrainie

TUESDAY - JUNE 27

- 8:15am For safety and legal protection of all unborn children
7:00pm † Władysław Górecki z okazji imienin i urodzin - *żona*

WEDNESDAY - JUNE 28

- 8:15am For deceased parishioners and benefactors
7:00pm Za zmarłych parafian i dobrodziejów parafii
O wstawiennictwo Matki Bożej Nieustającej Pomocy i Miłosiernego Serca Jezusowego dla rodziny Bogu wiadomej prosząc o zdrowie na każdy dzień

THURSDAY - JUNE 29

- 8:15am For safety and legal protection of all unborn children
7:00pm O pokój na Ukrainie

FRIDAY - JUNE 30

- 8:15am For parishioners
7:00pm Za parafian

SATURDAY - JULY 1

- 8:15am For safety and legal protection of all unborn children
O Boże błogosławieństwo dla Wiesławy Grygo z okazji urodzin oraz o zdrowie dla całej rodziny
5:00pm †† Bill and Edna Dmuchowski - *family*
† Stella Peterman - *family*

OUR FINANCES - JUNE 11, 2023

Sunday Collection \$4,782
Priests' Health & Retirement \$2,042

*Thank you for your continued support!
Serdeczne Bóg zapłać!*

*Please consider remembering
St. Ladislaus Parish in your will or trust.*

SPECIAL COLLECTION / KOLEKTA SPECJALNA

- ⇒ July 2 - Peter's Pence
- 2 lipca - Peter's Pence (Świętopietrze)
- ⇒ July 9 - Altar Flowers
- 9 lipca - Kwiaty na Ołtarz



HOLY BAPTISM / CHRZEST ŚW.

June 10 / 10 czerwca 2023
Michael Ruiz Kryszczynski

Let's pray for the newly baptized, his
parents and godparents. Congratulations!

Módlmy się za nowo ochrzczonego, jego
rodziców oraz chrzestnych. Gratulujemy!



40. ROCZNICA ŚLUBU / 40TH ANNIVERSARY OF MARRIAGE

Gratulujemy **pp. Józefowi
i Elżbiecie Golec**

40. rocznicy zawarcia
sakramentu małżeństwa.

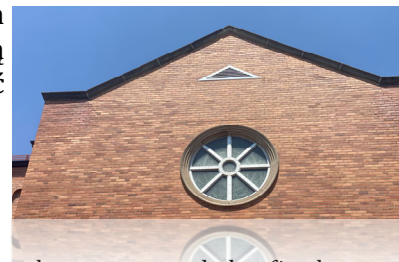
**Mr. & Mrs. Jozef & Elzbieta
Golec** celebrated their
40th Wedding Anniversary
and renewed their marriage
vows at our church.
Congratulations!

REMONT I NAPRAWY W NASZYM KOŚCIELE

Archidiecezja Chicago zatwierdziła końcowy projekt remontu ławek i podłogi w naszym kościele. Obecnie jesteśmy na etapie grupowania niezbędnej dokumentacji koniecznej do rozpoczęcia wdrażania w życie projektu. W najbliższych dniach zostanie zabrana połowa ławek z kościoła do renowacji, stara podłoga pod ławkami zostanie najpierw usunięta, a następnie nowa podłoga zostanie położona. Po kilku miesiącach taki sam proces będzie z drugą częścią kościoła. Odnowienie ławek i podłogi planujemy zakończyć na Boże Narodzenie tego roku. Zamontowane zostały także wywietrzniki w bocznych nawach kościoła, które pomogą „oddychać” i zniwelować korozję ścian.

CHURCH RENOVATION AND REPAIRS

The Archdiocese of Chicago has approved the final pews and floor renovation project for our church. We are currently at the stage of grouping the documentation necessary to start implementing the project. In the coming days, half of the pews from the church will be removed for renovation. The old floor under the pews will first be removed, and then a new flooring will be installed. After a few months, the same process will be with the other part of the church. We are planning to complete the restoration of pews and floor by Christmas this year. New louver vents in the side naves of the church have also been installed, which will help "breathe" and eliminate deterioration of the walls.



The Filipino community organized a **retreat
for children** in our church on Saturday, June 10, 2023.

Wspólnota Filipińczyków zorganizowała **rekolekcje
dla dzieci** w naszym kościele w sobotę, 10 czerwca br.

PRAYER REQUEST / PROŚBA O MODLITWĘ

Please pray for all our sick parishioners, family
members, friends and loved ones.

Módlmy się w intencji chorych parafian,
członków naszych rodzin i przyjaciół.

<i>Stanisława Beda</i>	<i>Wiesława Karczmarczyk</i>
<i>Jadwiga Budzinski</i>	<i>Maria Mieleszuk</i>
<i>Anna Gajek</i>	<i>Irene Odrowski</i>
<i>Diane Gazda</i>	<i>Albina Onysio</i>
<i>Thomas Janetzke</i>	<i>Dionizja (Dasha) Woznica</i>



We welcome our **new altar server** -
Filip Gawlak!

Cieszymy się z **nowego ministranta**
w naszej parafii – Filipa Gawlaka.

UROCZYSTOŚĆ BOŻEGO CIAŁA THE FEAST OF CORPUS CHRISTI



11 czerwca 2023 roku celebrowaliśmy uroczystość Najświętszego Ciała i Krwi Chrystusa. Odbyła się tradycyjna procesja z Najświętszym Sakramentem do czterech ołtarzy na zewnątrz kościoła. Pragniemy serdecznie podziękować:

- Klubowi Polskiemu, wspólnocie Rodzin Nazaretańskich, Andrzejowi Brachowi, Różom Różańcowym za przygotowanie okolicznościowych ołtarzy;
- Chórowi „Gloria”, Zdzisławowi Koc oraz orkiestrze dętej z Trójcowa za diakonię muzyczną;
- Marszałkom za niesienie baldachimu;
- Uczniom Szkoły Polskiej im. Tadeusza Kościuszki, młodszym dzieciom oraz ich rodzicom za sypanie kwiatków i trzymanie dewocjonałów;
- Ministrantom za służbę liturgiczną;
- Grupom Różańcowym, Klubowi Polskiemu, Rodzinom Nazaretańskim za niesienie figury Matki Bożej Fatimskiej;
- Parafianom dobrej woli za niesienie dewocjonałów i chorągwi;
- Michałowi Mączka za niesienie nagłośnienia;
- Andrzejowi Brachowi za robienie zdjęć;
- Anonimowym i niewymienionym osobom za pokorną i oddaną służbę na chwałę Bożą i pożytek parafii.



***Wszystkim za wszystko składamy serdeczne „Bóg zapłać!”
Niech Pan Jezus obecny w Eucharystii będzie uwielbiony!***

Więcej zdjęć obejrzyć można w galerii na stronie internetowej parafii:
www.stladislauschicago.org



Our **sanctuary lamps** burn this week for:
For our fathers, living and deceased
Za naszych ojców, żyjących i zmarłych
Lampki wieczne przy tabernakulum palą się w tym tygodniu w wyżej wymienionej intencji.



This week the **Votive Candles** in front of **Our Lady of Częstochowa** burn for:
For our fathers, living and deceased
Za naszych ojców, żyjących i zmarłych
Świece wotywny przy Obrazie Matki Bożej Częstochowskiej palą się w tym tygodniu w wyżej wymienionej intencji.

LITURGICAL SCHEDULE FOR COMMENTATORS AND LECTORS

	SATURDAY 5:00 PM	SUNDAY 7:30 AM	SUNDAY 9:00 AM	SUNDAY 10:30 AM	SUNDAY 12:00 PM	SUNDAY 7:00 PM
June 24 & 25	M. Kreczmer M. Kreczmer	J. Tracz J. Zając	L. Michno D. Lota	J. Janocha T. Wilczek	K. Wszeborowska B. Kranc	O. Kalata A. Barnak
July 1 & 2	M. Kreczmer M. Kreczmer	E. Czupryna R. Bazan	L. Michno D. Lota	J. Janocha J. Tracz	J. Kondrat E. Gandy	S. Tylus A. Barnak